



Easypack®

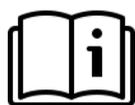
packmaster™ pro

Modello 383

Manuale d'uso (IT)

38-OM230-1

Italiano



Pregis

Indice

Informazioni sulla sicurezza	3
Descrizione e scopo della macchina	4
Specifiche e installazione	5
Controlli della macchina	6
Controlli prima dell'avviamento	7
Caricamento della carta	8
Istruzioni per l'uso	10
Eliminazione degli inceppamenti della carta	18
Soluzione dei problemi	21
Dichiarazione di conformità	22

Informazioni sulla sicurezza

È importante che questa macchina sia installata, sottoposta a manutenzione e utilizzata correttamente per evitare il rischio di lesioni.

Questa macchina contiene tensioni pericolose e componenti meccanici rotanti.



- Utilizzare la macchina solo per gli scopi descritti nel Manuale d'uso.
- Questa macchina deve essere utilizzata solo da personale addestrato.
- Non utilizzarla senza le protezioni correttamente installate.
- La macchina non si avvia con lo sportello in posizione aperta.
- La macchina non funziona con il coperchio superiore o lo sportello dei ritagli di carta aperto.
- Le operazioni di manutenzione o riparazione devono essere effettuate esclusivamente da Pregis.

Prima di eliminare inceppamenti della carta o di sollevare il coperchio superiore, scollegare sempre la macchina dall'alimentazione di rete.

La macchina è dotata di lame di taglio motorizzate che si attivano automaticamente alla fine di ogni ciclo. Se le mani vengono inserite nello sportello di uscita, l'operatore potrebbe subire gravi lesioni. Tenere lontane le mani anche dalla feritoia di ingresso della carta, per evitare tagli provocati dalla carta o ustioni dovute all'attrito.

La macchina può essere arrestata in qualunque momento tramite l'interruttore a bilanciere. In tal modo, si interrompe l'alimentazione elettrica del pannello di controllo e dei motori.



- La macchina utilizza un'alimentazione monofase 230 Vca ($\pm 10\%$) a 50 Hz.
- Per evitare scosse elettriche, non immergere la spina o il cavo di alimentazione in acqua e non spruzzare liquidi.
- Scollegarla dalla rete elettrica quando non è utilizzata.
- Non utilizzare questa macchina con un cavo di alimentazione o una spina danneggiati.
- Per scollegare l'alimentazione, mantenere la spina e non tirare mai il cavo di rete.

QUESTA MACCHINA DEVE ESSERE COLLEGATA A TERRA

I conduttori del cavo di alimentazione di rete sono colorati come indicato di seguito:

GIALLO/VERDE	TERRA
BLU	NEUTRO
MARRONE	FASE

Descrizione e scopo della macchina

Lo scopo della macchina Pregis Packmaster-pro è produrre imbottiture resistenti e resilienti con materiali di imballaggio riciclabili.

La macchina è caricata con un rotolo di carta a singolo o doppio strato. Quando il materiale passa attraverso la macchina, viene formato e sagomato in modo da produrre un'imbottitura continua tagliata alla lunghezza prescelta.

Il materiale dell'imbottitura è caratterizzato da eccellenti proprietà di volume, per cui è ideale per il riempimento di vuoti durante l'operazione di confezionamento.

L'imbottitura è multicellulare, per cui resiste alle forze di impatto, è facilmente modellabile ed è ideale per avvolgere anche oggetti di forma complessa per proteggerli dai danni durante il trasporto.

La macchina è caratterizzata da un design e una costruzione estremamente robusti; la finitura in acciaio inox, inoltre, si pulisce rapidamente. Il sottotelaio è montato su ruote per facilitare gli spostamenti.



La macchina è progettata in conformità alle norme di sicurezza CE e richiede solo il collegamento a una fonte di alimentazione elettrica adeguata. Rumorosità non superiore a 70 dB(A).

Specifiche e installazione



Specifiche

Dimensioni (macchina)	1170×775×545 mm (L×A×P)
Dimensioni (telaio)	950×840×885 mm (L×A×P)
Peso (macchina)	124 kg
Peso (telaio)	24 kg
Tensione	230 V (± 10%), 50 Hz
Potenza massima	400W
Fusibile della macchina	6,3 A



Installazione

La macchina deve essere collocata nell'area di imballaggio lasciando ampio spazio per il caricamento dei rotoli di carta.

Evitare danni al cavo di alimentazione o al cavo dell'interruttore a pedale.

Accertarsi che il cavo di alimentazione elettrica sia instradato in maniera sicura per evitare rischi di inciampo.

Non trasportare la macchina su superfici irregolari e spostarla procedendo lentamente.

Quando è montata sul telaio, il peso della macchina è concentrato in alto.

Temperatura	Min 5 °C.
Umidità	Dal 10 al 90% U.R.
Vibrazioni	Non installare la macchina in aree in cui è probabile che sia sottoposta a vibrazioni costanti.
Urti	Non far cadere la macchina e non esporla a urti improvvisi.
Contaminanti atmosferici	Non installare la macchina in aree con presenza d'acqua, condensa, polvere eccessiva o altri contaminanti atmosferici.
Posizione	È importante che il pavimento sia piano e a livello.



Istruzioni per il sollevamento e il trasporto

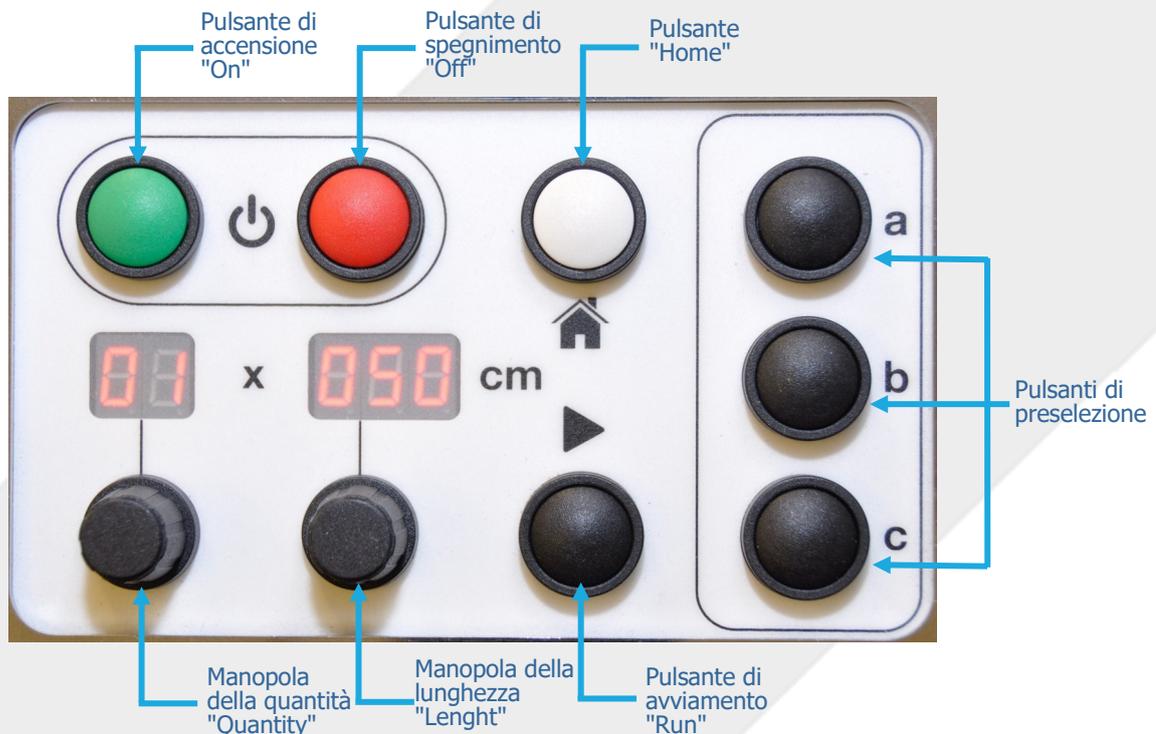
Per un trasporto sicuro, la macchina deve essere fissata saldamente a un bancale. La macchina e il telaio pesano 148 kg.



Collegamenti

La macchina deve essere collegata a una fonte di alimentazione elettrica monofase a 230 V - 50 Hz. **LA MACCHINA DEVE ESSERE COLLEGATA A TERRA.** Non occorrono altre operazioni. Il consumo energetico massimo è 400 W.

Controlli della macchina



Pulsante di accensione "On"

Premere il pulsante verde "On" per accendere la macchina.
Il display si accende.

Pulsante di spegnimento "Off"

Premere il pulsante rosso "Off" per arrestare la macchina in maniera controllata e spegnerla.
Il display visualizza 5 puntini.

Pulsante "Home"

Arresta la macchina di produzione degli imballi se viene azionata più di una volta, annulla il funzionamento semiautomatico "A1" o "A2" o ripristina l'ultima serie di valori della quantità e della lunghezza.

Pulsanti di preselezione

I tre pulsanti possono essere programmati dall'operatore con le combinazioni di quantità e lunghezza di uso comune.

Manopola della quantità "Quantity"

Serve per selezionare la quantità di imballi desiderata, da A1, A2, 01-99 o continua.

Manopola della lunghezza "Lenght"

La lunghezza dell'imballo può essere regolata da 25 a 999 cm su macchine standard.

Pulsante di avviamento "Run"

Premere questo pulsante per avviare il ciclo per un singolo imballo, per il funzionamento semiautomatico e per il funzionamento continuo.

Segnalazione di guasto

Se la macchina si arresta all'improvviso e viene visualizzato F1, F2, F3 o F4, si è verificato un guasto (v. Soluzione dei problemi a pag. 21).

Controlli prima dell'avviamento



1. La macchina è collegata alla rete elettrica, è accesa e l'indicatore al neon è acceso.



2. Il tubo dell'interruttore a pedale è collegato alla macchina.



3. L'imbottitura di carta può essere scaricata senza ostacoli dal canale di uscita.



4. Accendere la macchina premendo il pulsante verde "I". Il display si accende. Se il display visualizza trattini lampeggianti, la macchina deve essere caricata con un rotolo di carta.

Caricamento della carta

Rotoli di carta



1. Rispettando la direzione di svolgimento, far scorrere un nuovo rotolo di carta sul braccio della carta fino a quando scatta il fermo.



2. Estrarre circa 70 cm di carta dal rotolo.

Per la carta a singolo strato, inserire il foglio tra il rullo e le aste di guida interne, come illustrato.

Per la carta a doppio strato, inserire il foglio interno tra il rullo e le aste di guida e il foglio esterno tra l'asta di guida interna e quella esterna, come illustrato.

Inserire il foglio (o i fogli) di carta nella feritoia di ingresso.



3. Ruotare manualmente le manopole di circa mezzo giro per alimentare e aggappare la carta.



4. Premere e rilasciare il pulsante di alimentazione blu; in tal modo, la carta viene caricata automaticamente.

Durante il caricamento della carta, la visualizzazione della quantità indica "Ld". Una volta completato il caricamento, il display visualizza le impostazioni precedenti.

NOTA: se la macchina esaurisce la carta in modalità batch automatica, la macchina continua automaticamente a produrre la quantità di imballi rimanente non appena viene caricata la carta.

Caricamento della carta

Bancale a zig-zag **NOTA:** questo utilizzo richiede un telaio diverso e alcune regolazioni.



1. Utilizzando un transpallet idraulico, sollevare il bancale di carta e allinearlo al telaio.



2. Estrarre circa 70 cm di carta.



3. Inserire il foglio tra il pannello di guida e le aste di guida interne, come illustrato.



4. Alimentare il foglio (o i fogli) di carta nella feritoia di ingresso.



5. Ruotare manualmente le manopole di circa mezzo giro per alimentare e aggappare la carta.



6. Premere e rilasciare il pulsante di alimentazione blu; in tal modo, la carta viene caricata automaticamente.

Durante il caricamento della carta, la visualizzazione della quantità indica "Ld". Una volta completato il caricamento, il display visualizza le impostazioni precedenti.

NOTA: se la macchina esaurisce la carta in modalità batch automatica, la macchina continua automaticamente a produrre la quantità di imballi rimanente non appena viene caricata la carta.

Istruzioni per l'uso



Non inserire le mani nello sportello di uscita all'interno del canale di uscita, altrimenti le lame di taglio motorizzate potrebbero provocare gravi lesioni.



Funzionamento dell'interruttore a pedale

Tenendo premuto l'interruttore a pedale, l'imbottitura di carta viene prodotta continuamente. Rilasciando l'interruttore a pedale, l'alimentazione si interrompe e l'imbottitura viene tagliata. Quando si utilizza l'interruttore a pedale, l'impostazione della lunghezza viene ignorata.



1. Rimuovere eventuali materiali dal canale di uscita e accertarsi che lo sportello di uscita sia chiuso.



2. Tenere premuto l'interruttore a pedale. La visualizzazione della lunghezza aumenta mano a mano che viene prodotto l'imballo e invece della quantità viene visualizzato il simbolo del ciclo.

Una volta prodotta l'imbottitura della lunghezza desiderata, rilasciare l'interruttore a pedale.

Rimuovere l'imbottitura dalla macchina.

Istruzioni per l'uso

Funzionamento semiautomatico

Ogni volta che un pezzo di imbottitura di carta di una determinata lunghezza viene rimosso dal canale di uscita, la macchina produce un'altra imbottitura. La lunghezza è impostata dalla manopola della lunghezza.

In questa modalità può essere utilizzato l'interruttore a pedale per ignorare l'impostazione della lunghezza e produrre una lunghezza maggiore. Quando la macchina inizia a produrre un'imbottitura di carta, premere l'interruttore a pedale per creare un'imbottitura della lunghezza desiderata.

Per evitare che la macchina produca ulteriori imbottiture, premere il pulsante bianco "Home".



1. Ruotare la manopola della quantità in senso antiorario su "A1".



2. Ruotare la manopola della lunghezza fino alla lunghezza desiderata dell'imbottitura.



3. Rimuovere eventuali materiali dal canale di uscita.
Premere il pulsante nero "Run" per avviare il ciclo.



4. Rimuovendo il materiale dal canale di uscita, la macchina produce un'altra imbottitura.

Anche se l'imbottitura non viene alimentata, l'indicazione "A1" lampeggia per segnalare che è attivo il funzionamento semiautomatico; premendo il pulsante "Home", il funzionamento semiautomatico viene annullato.

NOTA: se la quantità è impostata su "A2", vengono prodotte due imbottiture, una dopo l'altra.

A2 x **060** cm

Istruzioni per l'uso

Funzionamento per imbottitura singola

Vengono prodotte imbottiture singole in base alla lunghezza impostata.



1. Ruotare la manopola della quantità su "01".



2. Ruotare la manopola della lunghezza fino alla lunghezza desiderata.



3. Premere il pulsante nero "Run" per avviare il ciclo.



4. La macchina produce un'imbottitura della lunghezza impostata.

Istruzioni per l'uso

Funzionamento automatico

Le imbottiture vengono prodotte continuamente in base alla quantità e alla lunghezza impostate.

Per arrestare la macchina durante la produzione di una quantità impostata, premere il pulsante bianco "Home". Per riavviarla, premere il pulsante nero "Run".



1. Ruotare la manopola della quantità sul numero di imbottiture desiderate (02-99).



2. Ruotare la manopola della lunghezza fino alla lunghezza desiderata dell'imbottitura.



3. Rimuovere eventuali materiali dal canale di uscita.

Accertarsi che lo spazio per lo scarico delle imbottiture dal canale di uscita sia ampiamente sufficiente.

Premere il pulsante nero "Start" per avviare il ciclo.



4. La macchina produce un'imbottitura della lunghezza impostata.

NOTA: se si imposta una quantità superiore a 99, il display indica che la carta è esaurita o la macchina si arresta.



Istruzioni per l'uso

Funzionamento dei pulsanti di preselezione

Vengono prodotte imbottiture della quantità e della lunghezza preimpostate (sono disponibili tre pulsanti di preselezione).



1. Premendo uno dei pulsanti di preselezione (a, b oppure c), il display visualizza il valore della preselezione.



2. Premere il pulsante nero "Start" per avviare il ciclo.



3. Rimuovere eventuali materiali dal canale di uscita.

Accertarsi che lo spazio per lo scarico delle imbottiture dal canale di uscita sia ampiamente sufficiente.

Premere il pulsante nero "Start" per avviare il ciclo.

NOTA: se si imposta una quantità superiore a 99, il display indica che la carta è esaurita o la macchina si arresta.



Istruzioni per l'uso

Programmazione dei pulsanti di preselezione

I tre pulsanti di preselezione possono essere programmati con facilità dall'operatore.



1. Premendo uno dei pulsanti di preselezione (a, b oppure c), il display visualizza il valore della preselezione.



2. Ruotare la manopola della quantità sul numero desiderato da 01 a 99 (mentre il display lampeggia).



3. Ruotare la manopola della lunghezza sulla lunghezza desiderata (mentre il display lampeggia).



4. Rilasciare il pulsante di preselezione per salvare i valori; in tal modo, il display lampeggia due volte e poi rimane acceso.

Istruzioni per l'uso

Programmazione dei pulsanti di preselezione per il funzionamento "istantaneo"

I tre pulsanti di preselezione possono essere impostati per produrre istantaneamente i valori programmati quando il pulsante di preselezione viene premuto e rilasciato dall'operatore.



1. Tenere premuti tutti e tre i pulsanti di preselezione (a, b e c).



2. Dopo 5 secondi, appare un puntino sotto la cifra a destra della visualizzazione della lunghezza.

Quando si preme e si rilascia uno dei pulsanti di preselezione, vengono prodotte istantaneamente imbottiture della quantità e della lunghezza programmate (senza premere il pulsante "Run").

Per modificare il funzionamento del pulsante di preselezione in modo che occorra premere il pulsante "Run", tenere premuti per 5 secondi *tutti e tre* i pulsanti di preselezione fino a quando il puntino scompare.

Istruzioni per l'uso



1. La macchina funziona solo quando il display è acceso.

Quando la carta è esaurita, la macchina si arresta. Il display visualizza trattini lampeggianti e l'estremità finale della carta esce automaticamente dalla macchina.



2. La macchina non si accende o non funziona con lo sportello dei ritagli di carta aperto.



3. La macchina non si accende o non funziona con il coperchio superiore sollevato.



4. La macchina non si accende o non si avvia se lo sportello di uscita è aperto.



5. Rilasciare il pulsante di preselezione per salvare i valori; in tal modo, il display lampeggia due volte e poi rimane acceso.

Eliminazione degli inceppamenti della carta



Per sicurezza, scollegare l'alimentazione di rete dalla macchina prima di eliminare gli inceppamenti della carta.

Tenere le dita lontane dai bordi delle lame di taglio.

Inceppamento nell'alimentazione della carta

Indicato da "F2"



1. Svitare le due manopole nere a "T" su ogni lato del coperchio superiore fino a quando si abbassano.



2. Sollevare il coperchio superiore fino a quando si blocca in posizione.



3. Tagliare la carta attraverso le aste con un coltello, in corrispondenza delle aste di guida dell'alimentazione.

Sollevare l'estremità anteriore della sagomatrice interna della carta e rimuovere tutta la carta.

Accertarsi che non rimangano pezzi di carta nell'area di piegatura, nell'area di raggrinzimento e nel canale di uscita.



4. Sollevare il coperchio superiore, premere il pistone di rilascio e abbassare il coperchio superiore.

Sollevare le maniglie nere a "T" e bloccarle.

Eliminazione degli inceppamenti della carta

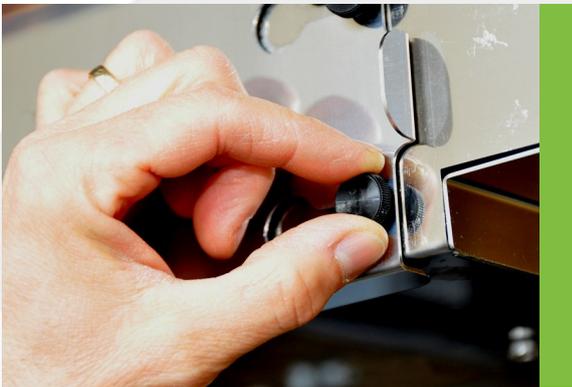


Per sicurezza, scollegare l'alimentazione di rete dalla macchina prima di eliminare gli inceppamenti della carta.

Tenere le dita lontane dai bordi delle lame di taglio.

Inceppamento nell'alimentazione della carta

Indicato da "F3"



1. Allentare le due manopole nere che fissano lo sportello dei ritagli di carta sotto il canale di uscita.



2. Far scorrere lo sportello verso destra per rilasciare la linguetta della chiavetta dall'interruttore di sicurezza.



3. Sollevare in avanti lo sportello sopra le manopole per rimuoverlo.



4. Individuare lo strumento di ripristino della lama (in dotazione) sul dado della manovella.

Ruotare la manovella in senso orario nella posizione illustrata; in tal modo, la carta inceppata nelle lame viene liberata.

Eliminazione degli inceppamenti della carta



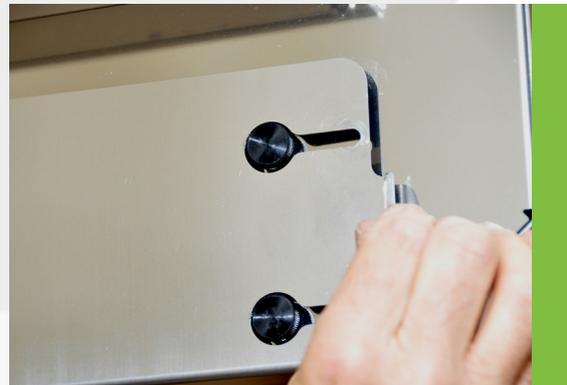
Per sicurezza, scollegare l'alimentazione di rete dalla macchina prima di eliminare gli inceppamenti della carta.

Tenere le dita lontane dai bordi delle lame di taglio.

Rimozione di frammenti di carta



1. Allentare le due manopole nere che fissano lo sportello dei ritagli di carta sotto il canale di uscita.



2. Far scorrere lo sportello verso destra per rilasciare la linguetta della chiave dalla lancia dell'interruttore di sicurezza.



3. Rimuovere eventuali ritagli di carta attorno al meccanismo della lama.



4. Rimontare lo sportello dei ritagli di carta allineando attentamente la chiave della lancia dell'interruttore di sicurezza.

Stringere le due manopole nere.

Soluzione dei problemi

Soluzione dei problemi

Guasto	Controllo
La spia dell'alimentazione non si accende sull'interruttore di rete della macchina	<ul style="list-style-type: none">• La macchina è collegata alla rete elettrica• L'alimentazione di rete è accesa• Il fusibile nella macchina è integro• Il fusibile della presa di corrente è integro
La macchina non si accende (pannello di controllo)	<ul style="list-style-type: none">• La spia di accensione è accesa• Lo sportello di uscita è chiuso• Lo sportello dei ritagli di carta è chiuso• Il coperchio superiore è chiuso
La macchina si arresta e visualizza "F1"	<ul style="list-style-type: none">• Se la carta si è incastrata all'interno della macchina (non esce carta dal canale di uscita)
La macchina si arresta e visualizza "F2"	<ul style="list-style-type: none">• La carta è stata caricata correttamente e dalla macchina è uscita un'imbottitura di carta di una determinata lunghezza• Se la carta si è inceppata negli ingranaggi di alimentazione
La macchina si arresta e visualizza "F3"	<ul style="list-style-type: none">• Se la carta si è inceppata nelle lame
La macchina si arresta e visualizza "F4"	<ul style="list-style-type: none">• Il rotolo di carta è corretto ed è libero di ruotare

NOTA: dopo aver eliminato un inceppamento, premere il pulsante verde "On" per accendere la macchina e cancellare l'indicazione di guasto. In caso di errore "F4", sul display scorrono trattini per 30 secondi prima del ripristino della macchina.

Se le informazioni sopra indicate non eliminano il guasto, rivolgersi a **Pregis** telefonando al numero **00800 888 888 44** per ottenere ulteriore assistenza. Tenere a disposizione il numero di serie della macchina. È reperibile sulla parte posteriore della macchina, dietro il supporto del rotolo di carta.

La macchina è di proprietà di Pregis e in alcun caso il cliente può tentare operazioni di smontaggio diverse dalla rimozione del coperchio superiore o dello sportello dei ritagli di carta per l'eliminazione di un inceppamento della carta.

Dichiarazione di Conformità CE

Dichiarazione di Conformità CE

Dichiariamo che i seguenti macchinari sono conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza di cui alla Direttiva Macchine 2006/42/CE, alla Direttiva Bassa Tensione (LVD) 2014/35/CE e alla Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/CE.

Costruttore:	Pregis Ltd
Indirizzo:	Unit 1, The Io Centre, Whittle Way, Arlington Business Park, Stevenage, Hertfordshire, SG1 2BD, England
Descrizione del prodotto:	Packmaster-Pro
N. modello e numero di serie:	382/383
Sono state utilizzate le seguenti norme europee armonizzate recepite:	
EN 12100: 2010	Sicurezza del macchinario - Concetti fondamentali, principi generali di progettazione
EN 13857: 2008	Sicurezza del macchinario - Distanze di sicurezza per impedire il raggiungimento di zone pericolose con gli arti superiori e inferiori.
EN 60204-1: 2006	Sicurezza del macchinario - Equipaggiamento elettrico delle macchine - Requisiti generali
EN 61000: 2007 (parte 6-1)	Norme generiche - Immunità per ambienti dell'industria leggera
EN 61000: 2007 (parte 6-3)	Norme generiche - Norma di emissione per gli ambienti dell'industria leggera

Jason Cox

Direttore Operativo

04/01/2021

Firmato a nome del produttore



innovativo • ecologico • imballaggio

Grazie alla nostra passione per l'innovazione, forniamo e continueremo a fornire soluzioni di alta qualità che consentono ai nostri clienti di imballare le merci in maniera sostenibile, sicura, efficiente ed economica.

La sostenibilità è il fulcro di tutte le nostre attività, per cui dal 1992 forniamo ai nostri clienti soluzioni di imballaggio al 100% riciclate, biodegradabili e riciclabili.

Le nostre soluzioni di imballaggio consentono ai nostri clienti di trasportare le merci in maniera sicura e sostenibile, incrementando la produttività degli imballi, risparmiando e realizzando i loro obiettivi ambientali.



t: +44 (0) 0800 888 888 44

e: info@pregis.com

w: www.pregis.com



La politica di Pregis è basata sul miglioramento continuo, per cui le specifiche possono variare. E&OE.
Protetto da brevetti mondiali.

Membri del Woodland Trust.